

Forfatter: Palladius, Peder

Titel: Udrag fra Peder Palladius' Danske Skrifter

Citation: Palladius, Peder: "Peder Palladius' Danske Skrifter", i Palladius, Peder: *Peder Palladius' Danske Skrifter*, udg. af Lis Jacobsen , H.H. Thiele, 1911-1926, s. 253. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-palladius05val-shoot-idm140381306309152/facsimile.pdf> (tilgået 24. april 2024)

Anvendt udgave: Peder Palladius' Danske Skrifter

**1548, 18. August, Peder Palladius og Johannes  
Machabæus til Kong Christian III.**

Dei gratiam et pacem per Jesum Christum hogborne  
førte, stormectig konning, aller kærifte naadigste herre, 5  
werdis eders konninglig maiestat, at wille wide, att lom  
e. k. m. høymectigheds scriffuelle til off e. k. m. vnder-  
danninge tienere indeholler, at wy ftrax wfortøffuit skulde  
fkickke til e. k. m. wor betenckende om Interim, Iaa giffue  
wy e. k. m. ydmygeligen til kende, at nu i søndags antwordet 10  
wy e. k. m. mand oc tiener Peder Gaalke, det lom wy hagde  
screffuit om Interim, met en widere scrifft oc forklaring  
der hoff, til e. k. m. docter vdj lægekunlt wor rector, docter  
Peiter Capitein forhobendis att efferdi Peder Gotlke luod  
e. k. m. bud ftrax ride aff lted, at samme wor betenckende, 15  
fkal wel nu paa denne dag, wære kommen e. k. m. til haande,  
om Interim, det lom wy aff den forltand gud off || giffuit 1 v  
haffuer, kunde wdgranlke ret eller wrett at were screffuit  
i samme bog Interim. Der lom e. k. m. høymectighed wil  
ydermere haffue wor fattige arbeide i det lom der end nu 20  
kand fattis paa, imod Interims v̄gudelighed oc fallkhed, oc  
wy kunde faa e. k. m. willie, at wide der om, tha wille  
wy gierne, giøre wor fliid der til, effer wor fattig for-  
moffue, lom wy vdj all vnderdanninghed diplictuge ere,  
gud almectilte for sin euige godhed, wil io beholle oc 25  
beuare e. k. m. vdinden hans guddommelig naade oc  
bekermelle oc føre alle ting wd til den belte ende, til  
hans glori oc ære, hannem e. k. m. høymectigheds liff,  
liell, ltatt, oc regimentt befalendes til euig tid, screffuit  
vdj e. k. m. kiøblted Kiøbenhafn løffuerdag for i. Bar- 30  
tholomej dag, guds aar mdxlvij.

Eders kon: maiestatts hoymectigheds  
vnderdanninge tienere  
Petrus Palladius Joannes Machabeus

*Udskrift:* Hogborne lærte oc mechtig herre, her Christian, met guds naade, Danmarcks, Norrigis, Wendis oc Gottis konning, hertug vdi Sle[ll]wiig, Holsten, Stormarn oc Dytmerlken, greffue vdi Oldenborg oc Delmenhorft, sin  
5 kærilte naadiglte Herre.

(Original i R. A. Brevet er ligesom Nr. 4 skrevet af Palladius med egenhændig Underskrift af Johs. Machabæus. Danske Kancelli. Indlæg 18/6 1548. (Tidligere Signatur: Breve til danske Konger fra lærde Mænd Fasc. 3). 1 Papirsegl bevaret.)

## 6.

10 **1549, 10. April. Peder Palladius's Vidnedsbyrd for Morten Einerlen.**

Jeg Peder Palladius, doctor superintendens offuer Sie-  
landz Itigt i Danmarck, bekender for alle, med dette mit  
obne breff, oc egen haandcrifft, at ieg aff vor naadiglte  
15 herris, kongelig majestatz, kong Christians hoymegtigheds  
befalning, haffuer met mine brødre i Christe, oc medtienere,  
som ere i denne høye Ichole, oc i disse kircker, her  
til Kiøbenhaffn, annammet denne erlig oc welforftandig  
mand, her Morthen Eynerlen til mig, oc effter hand nu  
20 haffuer werit her i byen denne winter vdoffuer, haffuer  
ieg offuerhørt hannem, oc formerckt hans store forbedring,  
vdi guds salig ord, som hand haffuer faaet her i byen,  
belynderlige hoß den fromme oc hoylerd mand doctor  
Hans Machabeus, en doctor i den hellige scharff, som hand  
25 haffuer weret hoß, til huß oc kaaft, siden hand hid kom  
til os, saa at ieg kender for/crefne her Morthen Eynerlen,  
god forre, at were en superintendent oc biskop oc den  
rette offuerste tilfunds mand i religionen offuer alt Skal-  
holtz Itigt vdi Island, oc effter at hand er christelige oc  
30 relige kaldet dertil, oc aff kongelig maiestatt dertil stadfest,  
som hans befelede breffue tilkiende giffue, som hand der  
paa haffuer met sig, haffuer ieg paa mit embedis och be-  
falnings wegne, som mig aff min herre oc konge er befalet,  
at haffue tilfiun udi religion i Island, samtøckt hannem